

# Habakuk

Nos ta biba den un mundu yen di inhustisia i violensia. Ta parse ku malbadonan ta prosperá i bon hende ta sufri. Nos ta hasi orashon, ma ta komo sifuera Dios no ta tende nos orashonan. Sin duda, nos tur a yega di hasi e pregunta, “Pakiko Dios no ta hasi nada?”

Esaki ta e mesun pregunta ku Habakuk tambe tabatin. Den e buki aki, Habakuk ta ekspresá na Dios su inkietutnan. E ta haña kontestanan pa su preguntanan, ma no e konstestanan ku el a deseá. E buki sinembargu ta kuminsá ku un keho i ta klousurá ku un kanto.

Algún estudiante di Beibel ta yama Habakuk “e Tomas di Tèstament Bieu” pa motibu di su preguntanan. Pa e outor aki, mi no ta haña e nòmber ei ta kuadra pa Habakuk. E profeta aki a konfia Dios maske e no a mira, en kontraste di Tomas.

## I. OUTOR DI E BUKI

Segun 1:1; 2:2 i 3:1, ta klaro ku Habakuk ta e outor. Ma fuera di e tekstonan aki, Habakuk ta konta nos nada di su persona den henter e buki. Nos sa solamente:

### A. SU NÓMBER

Nifikashon di e nòmber HABAQUUQ ta insierto. Kisas su nòmber ta referí na un mata di hòfi ku e asirionan a yama HAMBQUQU...un mata ku nos no por identifiká. Pusíbelmente e nòmber ta bin di e palabra HABAQ, ku ke men “abraso” òf “esun ku ta duna abraso ferviente”. Den e kaso ei, e idea por ta abraso di un ku ta stima. Martin Luther a duna un deskripshon pa ku esaki: “Habakuk ta nifiká un persona ku ta brasa un otro, ta tum’è den su brasanan. E (Habakuk) ta brasa su pueblo, i ta tuma su pueblo den su brasanan, p.e., e ta konsolá nan i ta sostené nan, manera un persona ku ta brasa un mucha ku ta yora, pa sùs e ku e siguransa ku si Dios ke, tur kos lo mehorá pronto.” Un otro posibilidat ta ku e nòmber ta referí na lucha (“worstelen”).

### B. SU MINISTERIO

Habakuk ta laga sa ku e ta un profeta. Dios a yam’è pa sirbiE komo profeta, ma nos sa nada di su yamada, e tempu di su yamada, ni kuantu tempu Habakuk a sirbi Señor komo un profeta. Nos por dedusí ku Habakuk lo a profetisá durante mesun era ku Jeremias. I talbes e tambe lo a konosé profeta Sofonias. Pusíbelmente Habakuk tabata e promé profeta na ken Dios a revelá kon pronto e destrukshon di Juda lo tuma lugá.

Pusíbelmente Habakuk a forma parti den kor di letivanan na tèmpele promé ku Dios a yam’è pa sirbiE komo profeta. Den 3:1,3,9,13,19, Habakuk a usa terminologia musikal, indikando ku sikiera e tabata sa algu di músika. Si Habakuk a forma parti di e kor di levita, anto e lo a biba sigur na Juda, i kisas assta na stat di Jerusalèm.

## II. LEKTORNAN DI E BUKI

E buki no ta indiká pa ken Habakuk a skirbi su buki. Di bèrdat, Habakuk tabata úniko entre e profetanen. En kontraste di otro profetanen, e no a papia pa Dios na e pueblo; el a papia

ku Dios tokante e pueblo. Henter e buki ta dirigí na Dios so, no na un siertu pueblo, sea ta pagano òf hudiu. Pakiko? Habakuk no ta asina interesá pa proklamá un mensahe. E ta mas interesá pa resolvé un problema.

Ma di otro banda nos por bisa ku Habakuk lo a skirbi pa pueblo di Dios en general di su era, i kisas spesífikamente pueblo di Juda.

### **III. FECHA DI E BUKI**

#### **A. ERA DI E BUKI**

Ta importante pa komprendé kiko tabata pasa e era ei pa komprendé e buki di Habakuk.

Juda tabatin un bon relashon ku Babilonia durante reinado di Ezekias (715-686 B.C.). El a risibí representantenan di Babilonia i a mustra nan tur su tesoronan segun Isaias 39. Kisas nan a pidi Ezekias pa rebeldiá kontra Asiria huntu ku nan. Ma Ezekias, konsehá pa e profeta Isaias, no hasié.

Añanan despues, rei Josias (640-609 B.C.), bias-nieto di Ezekia, te ainda tabatin amistad ku Babilonia. (Josias tabata un bon rei ku a trese reformashon spiritual.) Durante reinado di Josias, Babilonia ya kaba a bira un pais hopi fuerte. Babilonia a bringa kontra Asiria i tabata na punta di destruí e impero kruel. Faraon Neko di Egipto sinembargu a favorese Asiria den e bataya, i a bai ku su ehersito pa yuda Asiria. Ora ehersito di Egipto a pasa dor di Juda, Josias i su ehersito a bai bringa kontra dje pa prevení e di yuda Asiria. Josias a wòrdu matá den e bataya ei (2 Krónikanan 35:20-24).

Mientras tantu, e ehersitonan kombiná di e kaldeonan (Babilonia), medonan i sintianan a destruí Nínive, kapital di impero di Asira, na aña 612 B.C.

Un di e último reinan di Juda, Joakim (609-597 B.C.), a rechasá Dios por kompleto. Jeremias a profetisá durante su reinado i el a kima buki di Jeremias (Jeremias 36).

Despues di kaída di impero di Asiria, e dos potensianan di e era ei, Babilonia i Egipto, a batayá ku otro pa bira e poder supremo. Na bataya di Karkemis na aña 605 B.C., Babilonia a derotá Egipto i a establese nan mes komo un impero. Nabukodonosor, rei di Babilonia, tabata un komandante hopi agresivo.

E amistad entre Babilonia i Juda a deteriorá rápidamente despues ku Babilonia a bira e potencia máksimo di e mundu konosí e tempu ei. A yega asina leu ku Babilonia a invadí i derotá Juda na tres diferente okashon. Na aña 605 B.C., Babilonia a deportá un grupo di rehén for di Juda pa Babilonia. Daniel tabata entre e promé grupo aki (Daniel 1:1-4). Ocho aña despues, atrobe Babilonia a deportá lídernan i nóbelnan di Juda (597 B.C.). E biaha aki, Ezekiel tabata un di e eksiliadonan. E deportashon aki ta deskribí den 2 Reinan 24:10-17. I por último, Babilonia a derotá Juda i destruí e stat di Jerusalèm i e tèmpl na aña 586 B.C. i a deportá un gran kantidat di hende.

#### **B. FECHA DI E BUKI**

Segun 1:1-4, ta parse ku bon rei Josias a muri kaba (609 B.C.) pasobra e abusonan bieu a re-aparesé. Si esei ta e kaso, Habakuk por a profetisá durante reino di Joakim (609-597 B.C.)

Tambe a base di 1:5-11 ta parse ku e kaldeonan (Babilonia) no tabata un menasa militar pa Juda ainda. Talbes te ainda tabatin un bon relashon entre Juda i Babilonia. A base di e pensamentu ei por dedusí ku Habakuk lo a skirbi su buki promé ku 605 B.C. ora Babilonia a bai ku algun rehén di Juda. Ma tòg ta parse ku e kaldeonan ya kaba tabatin reputashon formidabel. Kisas ya kaba e kaída di Nínive na man di (entre otro) e kaldeonan (612 B.C.).

E buki ta duna impreshon ku Habakuk lo a profetisá durante reinado di mal rei Joakim. Si esei ta kuadra ku realidat, anto buki di Habakuk a wòrdu skirbí durante e último 20-30 aña di Juda su eksistencia...nèt promé ku solo ta baha pa Juda, nèt promé ku e skuridat di kaptividat. Sigur no tin evidensia den e buki ku Habakuk a biba (òf skirbi) despues di kaída di Jerusalèm.

Por bisa en general ku e buki lo a wòrdu skirbí entre 609 i 598 B.C. Pa ser mas spesífiko e fecha di 608-606 B.C. ta parse rasonabel.

## IV. PROPOSITO I MENSAHE DI E BUKI

### A. PROPOSITO

Pa eksaminá Dios Su hustisia den Su trato pa ku Su pueblo.

### B. MENSAHE

Un mensahe ku ta resaltá den e buki ta konfiansa den Dios. Klaramente esei ta un di e mensahenan prinsipal di e buki. Pa ser mas spesífiko, e hustu lo biba pa medio di su fe ta komuniká kla e lema. Habakuk ta eksaminá e problemanan di fe en bista di e aparente difikultatnan ku ta stroba e kumplimentu di Dios Su promésanan. Habakuk a lucha ku e difikultatnan aki i a solushoná nan (maske e no a komprendé tur kos), anto a klousurá su buki ku un salmo di konfiansa gososo. Pa e motibu ei, Habakuk tin bes ta yamá “e profeta di fe”

Un otro mensahe kla ta “No huzga a base di aparenzia awor, ma huzga a base di e promesanan di Palabra di Dios.”

## V. STRUKTURA I KONTENIDO DI E BUKI

Den e promé dos kapítulo, Habakuk ta lucha ku algun problema. E último kapítulo ta papia di dudanan resolvé. Habakuk mes tin tres divishon den su buki, usando ún palabra na komienso di kada kapítulo. Kapítulo 1 ta trata ku “profesia” (1:1). Den kapítulo dos, fe ta gara e solushon. Habakuk ta introdusí esaki ku e palabra “vishon” (2:2). Finalmente e outor ta ekspresá su konfiansa firme den Dios ku un “orashon” (3:1).

Nos lo hasi uso di e siguiente skema pa mira contenido di buki di Habakuk:

### I. HABAKUK SU PREGUNTANAN - 1:1-2:20

#### A. Habakuk Su Promé Pregunta - 1:1-11

1. Habakuk su pregunta - 1:2-4
2. Dios su kontesta - 1:5-11

#### B. Habakuk Su di Dos Pregunta - 1:12-2:20

1. Habakuk su pregunta - 1:12-2:1
2. Dios su kontesta - 2:2-20
  - a. Dios Su kastigu - 2:5-20
    - I) Pa motibu di nan agresividat - 2:6-8
    - II) Pa motibu di nan arogansia - 2:9-11
    - III) Pa motibu di nan violensia - 2:12-14
    - IV) Pa motibu di nan abuso - 2:15-17
    - V) Pa motibu di nan idolatria - 2:18-20
  - b. Dios Su siguransa
    - I) “E hustu lo biba pa medio di su fe” – 2:4
    - II) “Tera lo wòrdu yená ku konosementu di e gloria di SEÑOR” – 2:14
    - III) “SEÑOR ta den Su tèmpel santu” – 2:20

### II. HABAKUK SU ALABANSA - 3:1-19

- A. Habakuk Su Orashon pa Revivamentu - 3:1-2
- B. Habakuk Su Rekuerdo di Dios Su Obra den Pasado - 3:3-15
- C. Habakuk Su Konfiansa pa Futuro - 3:16-19

Buki di Habakuk ta kontené un interrogante grandi: PAKIKO? Pakiko Dios ta pèrmití maldat? Pakiko Dios no ta drecha e inhustisianan den mundu? Pakiko Dios ta hasi nada tokante e maldat den mundu? Nan ta preguntanan ku nos tur ta hasi. Habakuk ta busak e kontesta.

Den 1:2-4, Habakuk su pregunta ta “Kon Dios hustu, por pèrmití e inhustisianan di Juda sigui sin hasi kaso?” Habakuk a mira Juda su piká i a pidi Dios pa kastigá i purifiká nan di nan

piká. E implikashon ta ku el a hasi tantu orashon—kisas pa basta tempu—i Dios no a reakhoná; kasi el a pensa ku Dios no ta tende mas. E inaktivitat, silencio, i aparente falta di interes di Dios a preokup’ é.

E pikánan espesialmente ku Habakuk a menshoná ta ku e nóbelman i lídernan di Juda a oprimí i roba e pobernan. (Ta notabel ku nèt e nóbelman tabata e proménan pa wòrdu deportá (605, 597 B.C.)—e pobernan no a wòrdu deportá te 586 B.C.

Dios a kontestá Habakuk den 1:5-11: “Mi ta bai kastigá Juda—dor e kaldeonan!” Ripará: Dios por kastigá na un forma milagroso. El a hasié den pasado (p.e. plaganan di Egipto, kandela fo’i shelu, èts.). Ma Su sistema usual ta usa kosnan normal—p.e. un nashon enemigu.

Dios Su kontesta ta lamta mas pregunta serka Habakuk (1:12-2:1). “Kon Dios hustu por usa e kaldeonan malbado pa kastigá Su puebel?” Si, e pueblo di Juda ta meresé Dios Su kastigu. Ma e kaldeonan ta meresé Dios Su kastigu mas. Habakuk ta sorprendé ku Dios lo kastigá piká di Su puebel dor e kaldeonan (1:6)! Sin duda Juda tabata malu; ma e kaldeonan tabata pió! Kon un Dios SANTU por pèrmití un nashon malbado triunfa riba Su puebel? Versíkulo 1:13 ta komuniká kla Habakuk su pensamentu: “Bo wowonan ta muchu puru pa aprobá maldat, i Bo ta wak ku toleransia riba esnan ku trata ku traishon? Pakiko Bo ta keda ketu ora ku e malbadonan ta traga esnan ku ta mas hustu ku nan?” Den 1:15-17 Habakuk ta kòrda Dios di nan pikánan.

Na lugá di desmayá, bira ateo òf agnóstiko, Habakuk a hasi orashon, meditá i warda Dios Su kontesta (2:1). Kuantu el a warda? Nos no sa! Ma nos sa ku Dios a kontesta! Tin hende ta bisa ku Dios no ta papia mas manera antes. Talbes ta mihó pa bisa ku hende no ta despuesto pa warda manera antes! Tin ora nos no haña kontesta di Dios, pasobra nos no despuesto pa warda!

Dios ta duna Su kontesta den 2:2-20: “Lo Mi kastigá nan finalmente!” Dios no ta ignorá piká—ni e piká di Juda, ni e piká di e kaldeonan lo keda sin haña kastigu! Piká lo no triunfá!

Den 2:5-20, tin sinku “ai” ku ta detayá dikon Dios lo kastigá e kaldeonan. E sekshon aki ta manera un kantika pa chèrchá e kaldeonan. Dios lo kastigá e kaldeonan:

1. Pa motibu di nan agresividat - 2:6-8
2. Pa motibu di nan arogansia - 2:9-11
3. Pa motibu di nan violensia - 2:12-14
4. Pa motibu di nan abuso - 2:15-17
5. Pa motibu di nan idolatria - 2:18-20

Den e mesun sekshon, Dios ta duna Habakuk tres siguransa. E promé siguransa ta “E hustu lo biba pa medio di su fe” (2:4). Dios a enfatisá na Habakuk ku maske ta parse komo sifuera Dios ta tarda pa akuta, i maske Habakuk no por komprendé Dios, e sigur mester konfia Dios! Konfia ku finalmente Dios Su proposito hustu lo wòrdu kumplí irespekto di e maldat den mundu. E kaldeonan por prosperá pa un tempu, ma nan lo wòrdu destruí finalmente.

Esaki ta e versikulo klave di e buki di Habakuk. E teksto aki ta referí tantu na e malbado komo e hustu. Dios ta laga sa ku e malbado (Babilonia) lo ta viktوريوسo temporalmente pero lo ta pèrdí eternamente. Alkontrario e hustunan (e fielnan di Juda) lo pèrdè temporalmente, ma lo ta salbá eternamente.

Ademas ta interesante pa nota ku 2:4 tabata lema di e reformashon di Martin Luther. Luther a bai na katedral di Sancta Scala na Roma i a subi e trapi na rudia pensando ku e lo haña mérito serka Dios hasiendo esei. Mientras e tabata subi, el a kòrda e palabranan di e teskto aki: “E hustu lo biba pa medio di su fe”. Habakuk 2:4 tabata un siñansa klave di e reformashon. Konsekuentemente tin bes studiante di Beibel ta yama Habakuk “Welo di e Reformashon”.

Habakuk 2:4 ta sitá tres biaha den Tèstament Nobo. E promé biaha, e ta sitá den Romanonan 1:17. E teksto ei ta enfatisá “e hustu”. Galationan 3:11 ta e di dos sita, i ta enfatisá “lo biba”. I e último biaha ku un eskritur di Tèstament Nobo ta ista e teksto ta den Hebreonan 10:38, unda e énfasis ta riba “pa medio di su fe”.

E di dos siguransa ku Dios a duna Habakuk den 2:5-20 tabata, “Tera lo wòrdu yená ku konosementu di e gloria di SEÑOR” (2:14). Den era di Habakuk, tera no tabata yen di e gloria di Dios...ni awendia. Piká ta tur kaminda. Ma un dia Dios lo kumplí ku Su promesa; piká lo ta

derotá i Su reino lo ta establese den rektitut.

I e di tres siguransa pa Habakuk tabata “SEÑOR ta den Su tèmpe santu” (2:20). Dios ta komuniká ku E ta soberano! E ta sinta riba trono di henter mundu! E tin tur kos bou di kontrol! E ta Dios di universo ketu bai!

Kòrda ku ya kaba Dios a usa un nashon pagano pa kastigá Su puebel—Israel. Asiria tabata muchu mas malbado ku Israel. Tòg Dios a usa nan komo Su faha pa suta Israel. Ma despues, El a suta Asiria tambe. Esnan ku Dios a usa pa kastigá Asiria tabata Babilonia mes (609 B.C.). Den era di Habakuk Dios ta bai usa Babilonia (un nashon malbado) pa kastigá Juda. I despues di esei, Dios a kastigá Babilonia tambe! Babilonia a wòrdu konkistá na aña 539 B.C. dor di e medonan (Daniel 5). Dios ta kontrolá e situashon mundial (2:20). Pa e motibu ei, Habakuk (i nos) por sosegá trankil i konfi’E (2:4)!

E último divishon di e buki (kapítulo 3) ta kontené Habakuk su kantika di alabansa en bista di loke el a siña tokante Dios! Di bèrdat Habakuk 3:3-15 ta un salmo. Tin diferente instrukshon kon pa toka òf kanta e salmo (3:1a,3,9,13,19). Pues, Habakuk tabata un profeta ku a kanta durante tempu skur di anochi. E kapítulo aki ta mustra ku Habakuk a siña biba pa medio di fe (2:4).

E promé dos versíkulo ta Habakuk su orashon pa revivamentu (3:1-2). E simpelmente ta bisa Señor pa kontinuá e obra ku El a inisiá! Despues (3:3-15) tin Habakuk su rekuerto di Dios Su obra den pasado. Habakuk ta kòrda Dios Su obra den pasado pa ku Israel—especialmente e èksodo i konkistá di e Tera Primintí. Kòrdando kon Dios a obra den pasado ta duna siguransa di Dios Su obra den futuro! Dios a defende Su hustisia i santidat den pasado i a demonstrá ku E ta soberano den mundu! E lo bolbe hasié!

Segun eksperto hebreo, Charles L. Feinberg, tur e verbonan den 3:3-15 ta deskribí eventonan futuro. Si esei ta e kaso, Habakuk ta profetisá binida di Kristo.

Pa klousurá, Habakuk a ekspresá konfiansa pa ku futuro (3:16-19). Habakuk ta salta di alegria den Señor maske tur kos por bai malu. Esei ta konfiansa. Habakuk a siña biba pa medio di fe (2:4). Maske tur kos ta bai malu, bo ta sigui konfia Dios? G. Campbell Morgan a bisa ku ora Habakuk a wak su sirkunstansianan, el a keda konfundí (1:3). Ma ora el a warda pa Dios i a skuch’E (2:1), el a kanta (3:17-19).

E buki ta habri ku tristesa i skuridat i ta sera ku alegria i gloria. E buki ta habri ku un “vraagteken” (?) i ta klourusá ku un “uitroepteken” (!)

## **VI. OPSERVASHONAN DI E BUKI**

### **A. STAIL DI KOMBERSASHON**

Habakuk a usa un stail úniko (poko usá den Beibel). Na lugá di prediká dirèkt, Habakuk a duna e mensahe di Dios dor di konta nan kon el a haña e mensahe i kon el a reakshoná. El a hasi uso di preguntanan. Dos tersera parti di e buki ta kombersashon entre e outor i Dios. Algu ku e forma aki di skirbi ta trese dilanti ta ku Dios ta gusta pa Su yunan papia kunE!

### **B. LITERATURA MASHA BUNITA**

Jonas a komuniká su mensahe dor di un storia. En kontraste, Habakuk ta komuniká su mensahe dor di poesia.

Komo literatura na idioma hebreo, kapítulo tres di Habakuk ta sumamente bunita. Segun Merrill Unger, kapítulo tres ta un di e poesianan mas bunita di Tèstament Bieu hebreo. Henter e profesia ta un hoyo di literatura. Moorhouse a skirbi, Habakuk “ta distinguí pa su poesia magnifiko”

### **C. SIÑANSANAN PROMINENTE**

Por nota vários siñansa ku ta destaká den e buki. 1) Maske piká por floresé temporalmente, e lo no triunfá finalmente. Huntu ku esaki ta un otro bèrdat ku nos tin ku spera riba Señor. E lo aktua finalmente (2:3). 2) Konfiansa den Dios ta proveé e úniko siguransa pa tantu

personanan komo nashonnan. Nos tin ku konfia Señor den tur sirkunstansia. 3) Señor ta Dios di universo. 4) Dios ke pa su yunan kana kun'E

#### **D. TRATANDO KU PROBLEMANAN DI BIDA**

Buki di Habakuk ta indiká kon pa trata ku problemanan di bida. 1) Atmití nan onestamente na Dios. 2) Papia ku Dios tokante nan. 3) Spera riba Dios den orashon, meditando den Su Palabra. 4) Skucha i obedesé ora E ta papia. 5) Konfi'E maske bo no por komprend'E.

### **Literatura Konsultá**

- Archer, Gleason L. Jr., *A Survey of the Old Testament Introduction* (Chicago: Moody Press, 1985), p. 363-366.
- Armerding, Carl E., Gaebelein, Frank E. gen. Ed. "Habakkuk", *The Expositor's Bible Commentary* (Grand Rapids: Zondervan Publishing House, 1985, vol. 7, p. 493-498.
- Barber, Cyril J., "Habakkuk and Zephaniah", *Everyman's Bible Commentary* (Chicago: Moody Press, 1985), p. 13-21.
- Baxter, J. Sidlow, *Explore the Book* (Grand Rapids: Zondervan Publishing House, 1960), vol. 4, p. 207-213.
- Demaray, Donald E., *A Layman's Guide to Our Bible* (Los Angeles: Cowman Publishing Company, 1964), p. 116-117.
- Douglas, Alban, *Old Testament Survey* anotashon di lèsnan na Prairie Bible Institute (Three Hills, 1983), p. 107.
- Harrison, Roland Kenneth, *Introduction to the Old Testament* (Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company, 1985), p. 931-938.
- Hill, Andrew E. & Walton, John H., *A Survey of the Old Testament* (Grand Rapids: Zondervan Publishing House, 1991), p. 400-405.
- James, Edgar C. "God's Side of the Tapestry" *Moody Monthly* (Chicago: Moody Press, November, 1984), p. 62-64.
- Jensen, Irving L., *Jensen's Survey of the Old Testament* (Chicago: Moody Bible Institute, 1978), p. 447-452.
- Mears, Henrietta C., *What the Bible is All About* (Minneapolis: World Wide Publications, 1966), p. 316-320.
- McGee, J. Vernon, *Thru the Bible* notes, p. 394-395.
- Miller, Adam W., *Brief Introduction to the Old Testament* (Anderson, Indiana, Warner Press, 1964), p. 131-134.
- Morgan, G. Campbell, *Living Messages of the Books of the Bible: Genesis to Malachi* (New York: Fleming H. I. Revell Company, 1912), p. 272-286.
- Verhoff, P.A., Merrill C. Tenney, gen. Ed., "Habakkuk" *Zondervan Pictorial Encyclopedia of the Bible* (Grand Rapids: Zondervan Publishing House, 1976), vol. 3, p. 1-5.
- Wiersbe, Warren W., *Expository Outlines on the Old Testament*, (Convington, Kentucky: Calvary Baptist Church, March 1973).